بنك الإمارات العربية للإستثمار (ش.م.ع)

البيـــانـــات المـــاليـــة الموجزة المرحلية

٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال – الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي – الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي بنك الإمارات العربية للإستثمار – شركة مساهمة عامة

المقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المرفق لبنك الإمارات العربية للإستثمار – شركة مساهمة عامة ("البنك") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ والبيانات المرحلية المتعلقة به للإيرادات والإيرادات الشاملة لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ وبيانات التدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين المتعلقة به لفترة الستة أشهرالمنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول البيانات المالية الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى.إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

النتيجة

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

Ernst + Young

توقيع:
نوشاد أنور
شريك
رقم القيد: ٤٨٩

١٠ أغسطس ٢٠١٠
دبي، الإمارات العربية المتحدة

بنك الإمارات العربية للاستثمار (ش.م.ع)

بيان الإيرادات المرحلية

٣٠ يونيو ٢٠١٠

	إيضاح	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
		٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
		درهم غير مدققة	درهم غير مدققة	درهم غير مدققة	درهم غير مدققة
إيرادات فوائد		٥٥٧,٢٦٣	٦٧٠,٠٩١	١,٣٦٢,٢٩٣	١,٢٣٥,٩٠٣
صافي ايرادات الإستثمارات		٢٠,٥٢٦,٠٧٥	١٢,٠٣١,٠٤٥	٣٠,٩٥٩,٢٧٥	١١,٩٣٥,٠٦٧
		٢١,٠٨٣,٣٣٨	١٢,٧٠١,١٣٦	٣٢,٣٢١,٥٦٨	١٣,١٧٠,٩٧٠
مصاريف فوائد		(٥,٤٤٣,٤٠٣)	(٣,١٦٢,٥٨٩)	(١٠,٥٨١,٧٤٠)	(٦,٥١١,٣٧٢)
صافي إيرادات الفوائد والايرادات من الاستثمارات		١٥,٦٣٩,٩٣٥	٩,٥٣٨,٥٤٧	٢١,٧٣٩,٨٢٨	٦,٦٥٩,٥٩٨
إيرادات أخرى		١,٠١٩,٧٩٠	٢,١٨٩,٩٥٥	١,٨٨٤,٤٢٩	٢,٣٠٣,٧١٢
خسائر الإنخفاض في قيمة الاستثمارات		(٢,٠٢٦,٠٩٧)	(٢٧١,٧٥٥)	(٢,٩٠٠,٣٥٨)	(٣,٢٨١,٧٨٩)
أرباح/ (خسائر) تحويل عملات أجنبية – صافي		١٨,٣٦٣	(٣١٢,٩٩٠)	٩٦,٩٦٦	(١٩٩,٧٢٤)
الأرباح التشغيلية		١٤,٦٥١,٩٩١	١١,١٤٣,٧٥٧	٢٠,٨٢٠,٨٦٥	٥,٤٨١,٧٩٧
مصاريف عمومية وإدارية		(٣,٣٦٣,١٠١)	(٢,٢٠١,١٨٤)	(٦,٢٥٦,٢٢٢)	(٤,١٤٢,٠٠٣)
مصاريف أخرى		(٢٤٨,٢٩٣)	(٢٥١,٦٩٠)	(٤٨٢,٥١٩)	(٥٠٧,٨٦٣)
مصاريف تشغيلية		(٣,٦١١,٣٩٤)	(٢,٤٥٢,٨٧٤)	(٦,٧٣٨,٧٤١)	(٤,٦٤٩,٨٦٦)
صافي الأرباح الفترة		١١,٠٤٠,٥٩٧	٨,٦٩٠,٨٨٣	١٤,٠٨٢,١٢٤	٨٣١,٩٣١
الربح الأساسي والمخفف للسهم	٣	٢٤,٥٧	١٩,٣٤	٣١,٣٤	١,٨٥

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

بنك الإمارات العربية للاستثمار (ش.م.ع)

بيان الإيرادات الشاملة المرحلية

٣٠ يونيو ٢٠١٠

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		*الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو*	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم	**درهم**	درهم
	غير مدققة	غير مدققة	***غير مدققة***	غير مدققة
صافي الأرباح للفترة	١١,٠٤٠,٥٩٧	٨,٦٩٠,٨٨٣	١٤,٠٨٢,١٢٤	٨٣١,٩٣١
إيرادات/ (خسائر) شاملة أخرى				
صافي الأرباح غير المحققة للإستثمارات المتوفرة للبيع	٢,٠٦٥,٠٠٠	١٦,٥٣٥,٥٢٣	٣٢,٥٣١,٢٤٠	٢٦,١٢٦,٧٥٢
صافي الأرباح المحققة المحولة إلى بيان الإيرادات عند بيع الاستثمارات المتوفرة للبيع	(٧,٧٨٦,٧٣٦)	(٣,٨٦٠,٤١٩)	(٩,٤٢٥,٣٧٤)	(٤٥٨,٧٨٩)
الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع	٢,٠٢٦,٠٩٧	٢٧١,٧٥٥	٢,٩٠٠,٣٥٨	٣,٢٨١,٧٨٩
(الخسائر)/ الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	(٣,٦٩٥,٦٣٩)	١٢,٩٤٦,٨٥٩	٢٦,٠٠٦,٢٢٤	٢٨,٩٤٩,٧٥٢
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	٧,٣٤٤,٩٥٨	٢١,٦٣٧,٧٤٢	٤٠,٠٨٨,٣٤٨	٢٩,٧٨١,٦٨٣

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

بيان المركز المالي المرحلي

في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

	ايضاح	٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم مدققة
الموجودات			
نقدية وأرصدة لدى المصرف المركزي		١٠,٩٢٠,٨٩٣	٦,٧٨٢,١٥٤
مستحقات من البنوك	٤	٥٣,٨٠٢,٦٧٣	٩٦,٣٢٠,١٨٨
قروض وسلفيات		١٤,١١١,٠٠٩	٧,٢٥٧,٧٥٠
استثمارات	٥	٦٣٦,٠٩٤,٠١٠	٥٣٣,٩٦٥,٠٢٤
موجودات ثابتة		١,٧٣٨,٣٩٢	٢,١٠٣,٨٨١
موجودات أخرى		١٠,٨٧٧,٣٤٥	٨,٠٦٧,٠٣٦
إجمالي الموجودات		٧٢٧,٥٤٤,٣٢٢	٦٥٤,٤٩٦,٠٣٣
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات			
مستحقات إلى البنوك		٢٨,٠٠٠,٠٠٠	٢٣,٠٠٠,٠٠٠
ودائع العملاء		٥٢٧,٠٦٥,٩٤٩	٤٩٥,٢٤٨,١٠٢
مطلوبات أخرى		٧,٧٥٤,٩٨٢	١١,٦١٢,٨٨٨
إجمالي المطلوبات		٥٦٢,٨٢٠,٩٣١	٥٢٩,٨٦٠,٩٩٠
حقوق المساهمين			
رأس المال		٤٤,٩٣٧,٦٠٠	٤٤,٩٣٧,٦٠٠
احتياطي قانوني		٢١,٥٣٩,٠٧٢	٢١,٥٣٩,٠٧٢
احتياطي خاص		١٣,٨٤١,٩٢١	١٣,٨٤١,٩٢١
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة		١٢٠,٥٥٠	(٢٥,٨٨٥,٦٧٤)
أرباح غير موزعة		٨٤,٢٨٤,٢٤٨	٧٠,٢٠٢,١٢٤
إجمالي حقوق المساهمين		١٦٤,٧٢٣,٣٩١	١٢٤,٦٣٥,٠٤٣
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين		٧٢٧,٥٤٤,٣٢٢	٦٥٤,٤٩٦,٠٣٣

خالد سفري
(الرئيس التنفيذي)
١٠ أغسطس ٢٠١٠

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

بيان التدفقات النقدية المرحلية

٣٠ يونيو ٢٠١٠

	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم غير مدققة	درهم غير مدققة
الأنشطة التشغيلية		
صافي الأرباح للفترة	١٤,٠٨٢,١٢٤	٨٣١,٩٣١
التعديلات للبنود التالية:		
الاستهلاك	٣٨٦,١٨٦	٣٨٧,٨٦٣
خسائر الإنخفاض في قيمة الإستثمارات	٢,٩٠٠,٣٥٨	٣,٢٨١,٧٨٩
التغيرات في المستحقات من البنوك	٣٩,٠٠٠,٠٠٠	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)
التغيرات في القروض والسلفيات	(٦,٨٥٣,٢٥٩)	٧,٦٧٤,٣٧٥
التغيرات في الاستثمارات (صافي)	(٧٩,٠٢٣,١٢٠)	(١٩,٩٣٩,٩٧٢)
التغيرات في الموجودات الأخرى	(٢,٨١٠,٣٠٩)	(٣,٧٠٦,٢٧٨)
التغيرات في ودائع العملاء	٣١,٨١٧,٨٤٧	٤٩,٦٦٣,٨٦٦
التغيرات في المطلوبات الأخرى	(٣,٨٥٧,٩٠٦)	(٢,٩٧٦,٤٢٤)
صافي النقد(المستخدم في)/ الناتج من الأنشطة التشغيلية	(٤,٣٥٨,٠٧٩)	٢٠,٢١٧,١٥٠
الأنشطة الاستثمارية		
شراء موجودات ثابتة	(٢٠,٦٩٧)	–
النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٢٠,٦٩٧)	–
الأنشطة التمويلية		
النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	–	–
صافي (النقص)/ الزيادة في النقدية وشبه النقدية	(٤,٣٧٨,٧٧٦)	٢٠,٢١٧,١٥٠
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير	٤١,١٠٢,٣٤٢	(٧٢,٤٢٧,٢٣٩)
النقدية وشبه النقدية في ٣٠ يونيو	٣٦,٧٢٣,٥٦٦	(٥٢,٢١٠,٠٨٩)

تشتمل النقدية وشبه النقدية على المبالغ التالية المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل:

النقدية والأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة	١٠,٩٢٠,٨٩٣	٣,٦٠٧,٦٨٩
مستحقات من البنوك	٥٣,٨٠٢,٦٧٣	٩,٥٢٨,٢٢٢
مستحقات إلى البنوك	(٢٨,٠٠٠,٠٠٠)	(٦٥,٣٤٦,٠٠٠)
	٣٦,٧٢٣,٥٦٦	(٥٢,٢١٠,٠٨٩)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

بنك الإمارات العربية للإستثمار (ش.م.ع)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي

٣٠ يونيو ٢٠١٠

	رأس المال درهم غير مدققة	*احتياطي قانوني* درهم غير مدققة	*احتياطي خاص* درهم غير مدققة	*التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة* درهم غير مدققة	*أرباح غير موزعة* درهم غير مدققة	*المجموع* درهم غير مدققة
في ١ يناير ٢٠١٠	٤٤,٩٣٧,٦٠٠	٢١,٥٣٩,٠٧٢	١٣,٨٤١,٩٢١	(٢٥,٨٨٥,٦٧٤)	٧٠,٢٠٢,١٢٤	١٢٤,٦٣٥,٠٤٣
صافي الأرباح للفترة	–	–	–	–	١٤,٠٨٢,١٢٤	١٤,٠٨٢,١٢٤
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	–	–	–	٢٦,٠٠٦,٢٢٤	–	٢٦,٠٠٦,٢٢٤
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	٢٦,٠٠٦,٢٢٤	١٤,٠٨٢,١٢٤	٤٠,٠٨٨,٣٤٨
الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	٤٤,٩٣٧,٦٠٠	٢١,٥٣٩,٠٧٢	١٣,٨٤١,٩٢١	١٢٠,٥٥٠	٨٤,٢٨٤,٢٤٨	١٦٤,٧٢٣,٣٩١
في ١ يناير ٢٠٠٩	٤٤,٩٣٧,٦٠٠	٢٠,٥٦٠,٤٢٢	١٢,٨٦٣,٢٧١	(٤٢,٥١٥,٣٦٥)	٦٢,٥٢٢,٩٢٤	٩٨,٣٦٨,٨٥٢
صافي الأرباح للفترة	–	–	–	–	٨٣١,٩٣١	٨٣١,٩٣١
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	–	–	–	٢٨,٩٤٩,٧٥٢	–	٢٨,٩٤٩,٧٥٢
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	٢٨,٩٤٩,٧٥٢	٨٣١,٩٣١	٢٩,٧٨١,٦٨٣
الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٤٤,٩٣٧,٦٠٠	٢٠,٥٦٠,٤٢٢	١٢,٨٦٣,٢٧١	(١٣,٥٦٥,٦١٣)	٦٣,٣٥٤,٨٥٥	١٢٨,١٥٠,٥٣٥

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

١- التأسيس والأنشطة

تأسس بنك الإمارات العربية للاستثمار ش.م.ع ("البنك") بتاريخ ١٧ فبراير ١٩٧٦ في دبي بموجب موسوم من صاحب السمو حاكم دبي تحت اسم بنك الإمارات العربية للاستثمار المحدود. في عام ١٩٩٩، تم تسجيل البنك بموجب قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) كشركة مساهمة عامة. يقوم البنك بالأعمال المصرفية التجارية والاستثمارات المصرفية وإدارة محافظ الاستثمار. إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو ص.ب ٥٥٠٣ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢- السياسات المحاسبية

يتم إعداد البيانات المالية الموجزة المرحلية للبنك وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤- إعداد التقارير المالية المرحلية. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموجزة المرحلية مطابقة لتلك التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

إن البيانات المالية الموجزة المرحلية لا تحتوي على جميع المعلومات والافصاحات الضرورية للبيانات المالية الكاملة التي تعد وفقا لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية ويجب ان تقرأ مع البيانات المالية السنوية للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. بالإضافة لذلك، فان النتائج لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

٣- الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب الربح للسهم الأساسي بتقسيم صافي الأرباح وقدرها ١٤,٠٨٢,١٢٤ درهم لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (٣٠ يونيو ٢٠٠٩ – ٨٣١,٩٣١ درهم) على المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وقدره ٤٤٩,٣٧٦ سهم قيمة كل سهم ١٠٠ درهم (٢٠٠٩ – ٤٤٩,٣٧٦ سهم قيمة كل سهم ١٠٠ درهم).

إن الأرقام للربح الأساسي والمخفف للسهم هي نفسها نظرا لان البنك لم يصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على ربح السهم عند استخدامها.

٤- المستحقات من البنوك

	٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم مدققة
محلية	٣٩,٢٠٤,٧٣٣	٨٩,٩٩١,٩٩٠
إقليمية	١٣٨,٢١٢	٥١
دولية	١٤,٤٥٩,٧٢٨	٦,٣٢٨,١٤٧
	٥٣,٨٠٢,٦٧٣	٩٦,٣٢٠,١٨٨

٥ – الاستثمارات

	٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم مدققة
استثمارات الأسهم:		
محلية	١٢٧,٦٦٥,٦٩٥	١٤٤,٠٦٨,٥٣٧
إقليمية	٢٠,٠٣٢,٦٧١	٢٢,٠٤٧,٠٠٦
دولية	٣٣,٦٤٩,١٩٨	٣٦,٠٥٠,٩٥١
	١٨١,٣٤٧,٥٦٤	٢٠٢,١٦٦,٤٩٤
استمارات السندات:		
محلية	٤٠٩,٥٨٥,٢٩٢	٢٩٧,٤٤٨,٢٥٠
إقليمية	٢٥,٧٢٧,٢٣١	١٥,٣٣١,٩١٦
دولية	١٩,٤٣٣,٩٢٣	١٩,٠١٨,٣٦٤
	٤٥٤,٧٤٦,٤٤٦	٣٣١,٧٩٨,٥٣٠
	٦٣٦,٠٩٤,٠١٠	٥٣٣,٩٦٥,٠٢٤

٦ – التحليل القطاعي

لأغراض تشغيلية، تم تنظيم أنشطة البنك في قطاعين رئيسيين: الخدمات المصرفية التجارية ويشتمل بشكل رئيسي على توفير القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للشركات والعملاء الأفراد والخدمات المصرفية الاستثمارية المتعلقة بإدارة المحفظة الإستثمارية الخاصة بالبنك وخدمات الخزينة وتقديم خدمات إدارة المحافظ الاستثمارية. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي يبني عليه البنك تقريره عن التحليل القطاعي الرئيسي. تتم المعاملات بين القطاعات على أساس الأسعار المحددة من قبل الإدارة مع الأخذ في الاعتبار تكلفة الأموال وتوزيع عادل للمصاريف.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل من أجل اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي استنادا إلى الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

	الخدمات المصرفية التجارية		الخدمات المصرفية الاستثمارية		الإجمالي	
	٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم غير مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ درهم غير مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم غير مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ درهم غير مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم غير مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ درهم غير مدققة
الإيرادات*	٢,٧٣٨,١٦٩	٣,١٥٥,٢١٩	٢٨,٦٦٤,٤٣٦	٨,٨٣٧,٩٥٠	٣١,٤٠٢,٦٠٥	١١,٩٩٣,١٦٩
التعديلات بين القطاعات	٩,٧٠٨,٤٣٥	٥,٩٨٤,١٩٥	(٩,٧٠٨,٤٣٥)	(٥,٩٨٤,١٩٥)	–	–
	١٢,٤٤٦,٦٠٤	٩,١٣٩,٤١٤	١٨,٩٥٦,٠٠١	٢,٨٥٣,٧٥٥	٣١,٤٠٢,٦٠٥	١١,٩٩٣,١٦٩
الأرباح/(الخسائر) للفترة	١,٠٦٤,١٣٥	١,٨٤٢,٧١٤	١٣,٠١٧,٩٨٩	(١,٠١٠,٧٨٣)	١٤,٠٨٢,١٢٤	٨٣١,٩٣١

* تشتمل الإيرادات على إيرادات فوائد وصافي إيرادات الإستثمارات وإيرادات أخرى و(خسائر)/ أرباح تحويل عملات أجنبية ناقصا خسائر الإنخفاض في قيمة الإستثمارات.

٦ – التحليل القطاعي (تتمة)

	الخدمات المصرفية التجارية		الخدمات المصرفية الاستثمارية		الإجمالي	
	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	درهم غير مدققة	درهم مدققة	درهم غير مدققة	درهم مدققة	درهم غير مدققة	درهم مدققة
الموجودات القطاعية	٨٦,٤٥٠,٢٢٩	١١٦,٦١٣,٦٤٨	٦٤١,٠٩٤,٠٩٣	٥٣٧,٨٨٢,٣٨٥	٧٢٧,٥٤٤,٣٢٢	٦٥٤,٤٩٦,٠٣٣
المطلوبات والحقوق القطاعية	٥٦٢,٨٢٠,٩٣١	٥٢٩,٨٦٠,٩٩٠	١٦٤,٧٢٣,٣٩١	١٢٤,٦٣٥,٠٤٣	٧٢٧,٥٤٤,٣٢٢	٦٥٤,٤٩٦,٠٣٣

٧ – المطلوبات الطارئة والالتزامات

لدى البنك المطلوبات الطارئة والالتزامات التالية المتعلقة بالتسهيلات:

	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	درهم غير مدققة	درهم مدققة
المطلوبات الطارئة:		
ضمانات	١١٤,٥٦٩,٣٤٠	١١٦,٨٤٩,٠٧٠

لدى البنك التزامات مجموعها ٢,٠٢٣,٣٩٧ درهم (٢٠٠٩ – ٢,٠٢٣,٣٩٧ درهم) تتعلق باستثمارات في أوراق مالية وحقوق شراكة محدودة. يتوجب على البنك تسديد الالتزامات عندما يطلب ذلك مدراء الصناديق/ الشركة المستثمر فيها.

٨- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يدخل البنك في معاملات أثناء سير الأعمال العادية مع أطراف ذات علاقة مثل المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا والشركات ذات العلاقة بهم. إن جميع القروض والسلفيات للأطراف ذات العلاقة هي سلفيات منتجة ولا يوجد مخصص لأية خسائر قروض ممكنة.

إن الأرصدة الجوهرية القائمة بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية الموجزة المرحلية هي كما يلي :

	٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم مدققة
أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة وموظفي الإدارة العليا:		
قروض وسلفيات	-	٧١,٧٥٦
ودائع للعملاء	١٩٨,٦٨٤,٩٢٣	٢٣٤,٢٠٩,٢٢٨
الالتزامات والمطلوبات الطارئة	٩٤,٤١٨,٥٩٠	١٠١,٨٢٠,٣٢٠

إن الإيرادات والمصاريف بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية الموجزة المرحلية هي كما يلي :

	الستة أشهر المنتهية في	
	٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم غير مدققة
أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة وموظفي الإدارة العليا:		
إيرادات فوائد	٧٤٧,٥١٦	٣٣,٢٨٠
مصاريف فوائد	٤,١٨١,٦٥٩	٣٧٧,٠٨٣
إيرادات أخرى	-	١٧,٢٧٨

تعويضات موظفي الإدارة العليا:

	الستة أشهر المنتهية في	
	٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم غير مدققة
رواتب و مزايا أخرى	٢,٥٥٩,٠٤١	٢,٢٦٨,٨٧٧